

5 וַיֹּאמְרוּ וְהַלְוִיִּם יֵשׁוּעַ וְקַדְמִיֵּאל בְּנֵי וְהַשְּׁבַנְיָה שְׁרֵבְיָהּ הוֹדִיָּה
 and-said the-Levites Jeshua and-Kadmiel Bani Hashabneiah Sherebiah Hodiah
 H0559 H3881 H3442 H6934 H1137 H2813 H8274 H1941
 שְׁבַנְיָהּ פֶּתַחְיָה קוּמוּ בְּרַכּוּ אֶת־ יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם מִן־ הָעוֹלָם עַד־
 Shebaniah Pethahiah arise bless [obj] YHWH your-Elohim from the-eternity unto
 H7645 H6611 H1288 H0853 H3068 H0430 H5769 H5704
 הָעוֹלָם וַיְבָרְכוּ שֵׁם כְּבוֹדְךָ וּמְרוֹמָם עַל־ כָּל־ בְּרַכָּה
 the-eternity and-let-them-bless the-name-of your-glorious and-exalted above all blessing
 H5769 H1288 H8034 H3519 H3605 H1293
 וַתְּהַלֵּלָהּ וְתִפְאֶרֶת
 and-praise
 H8416

Then the Levites, Jeshua, and Kadmiel, Bani, Hashabneiah, Sherebiah, Hodiah, Shebaniah, and Pethahiah, said, Stand up and bless Jehovah your God from everlasting to everlasting; and blessed be thy glorious name, which is exalted above all blessing and praise.

6 אַתָּה־ הוּא יְהוָה לְבַדְּךָ (אתָ) (אתָ) עָשִׂיתָ אֶת־ הַשָּׁמַיִם שָׁמַיִם
 you he YHWH alone [ketiv] you [obj] made the-heavens the-heavens-of
 H1931 H3068 H0905 H0853 H8064 H8064
 הַשָּׁמַיִם וְכָל־ צְבָאָם הָאָרֶץ וְכָל־ אֲשֶׁר עָלֶיהָ הַיָּמִים וְכָל־ אֲשֶׁר
 the-heavens and-all their-host the-earth and-all that is-on-it that the-seas and-all that
 H8064 H3605 H0776 H3605 H3220 H3605
 בָּהֶם וְאַתָּה מְחַיֶּה אֶת־ כָּל־ וּצְבָא הַשָּׁמַיִם לָךְ
 is-in-them and-you give-life-to [obj] all-of-them and-the-host-of the-heavens to-you
 H2421 H0853 H3605 H8064
 מְשֻׁתָּחִים
 are-worshipping
 H7812

Thou art Jehovah, even thou alone; thou hast made heaven, the heaven of heavens, with all their host, the earth and all things that are thereon, the seas and all that is in them, and thou preservest them all; and the host of heaven worshippeth thee.

7 אַתָּה־ הוּא יְהוָה הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר בָּחַרְתָּ בְּאַבְרָם וְהוֹצֵאתוֹ מֵאוּר
 you he YHWH the-Elohim who chose in-Abram and-brought-him-out from-Ur-of
 H1931 H3068 H0430 H0977 H0087 H3318
 כַּשְׂדִּים וְשָׂמָת שְׁמוֹ אַבְרָהָם
 the-Chaldeans and-made his-name Abraham
 H3778 H8034 H0085

Thou art Jehovah the God, who didst choose Abram, and broughtest him forth out of Ur of the Chaldees, and gavest him the name of Abraham,

לַיְלָה	אֵשׁ	וּבַעֲמֹוד	יּוֹמָם	הִנְחִיתָם	עָנָן	וּבַעֲמֹוד	12
by-night	fire	and-by-a-pillar-of	by-day	you-led-them	cloud	and-by-a-pillar-of	
H3915	H0784	H5982	H3119	H5148	H6051	H5982	
	בָּהּ:	יִלְכוּ-	אֲשֶׁר	הַדֶּרֶךְ	אֶת-	לָהֶם	לְהָאִיר
	in-it	they-should-go	which	the-way	[obj]	to-them	to-give-light
		H3212		H1870	H0853	H1992	H0215

Moreover in a pillar of cloud thou leddest them by day; and in a pillar of fire by night, to give them light in the way wherein they should go.

	מִשָּׁמַיִם	עִמָּהֶם	וְדַבַּר	יָרַדְתָּ	סִינַי	הַר-	וְעַל	13
	from-heavens	with-them	and-speaking	you-came-down	Sinai	Mount	and-upon	
	H8064		H1696	H3381	H5514	H2022		
וּמִצְוֹת	חֻקִּים	אֱמֻת	וְתוֹרוֹת	יֹשְׁרִים	מִשְׁפָּטִים	לָהֶם	וַתִּתֵּן	
and-commandments	statutes	truth	and-laws-of	upright	judgments	to-them	and-you-gave	
H4687	H2706	H0571	H8451	H3477	H4941		H5414	
							טוֹבִים:	
							good	

Thou camest down also upon mount Sinai, and spakest with them from heaven, and gavest them right ordinances and true laws, good statutes and commandments,

וּמִצְוֹת	לָהֶם	הוֹרַעְתָּ	קִדְשֶׁךָ	שַׁבַּת	וְאֶת-	14
and-commandments	to-them	you-made-known	your-holiness	Sabbath-of	and-[obj]	
H4687		H3045	H6944	H7676	H0853	
עַבְדְּךָ:	מֹשֶׁה	בְּיַד	לָהֶם	צִוִּיתָ	וְתוֹרָה	וְחֻקִּים
your-servant	Moses	by-the-hand-of	them	you-commanded	and-Torah	and-statutes
H5650	H4872	H3027		H6680	H8451	H2706

and madest known unto them thy holy sabbath, and commandedst them commandments, and statutes, and a law, by Moses thy servant,

מִסֵּלַע	וּמַיִם	לְרַעֲבָם	לָהֶם	נָתַתָּה	מִשָּׁמַיִם	וְלֶחֶם	15
from-the-rock	and-water	for-their-hunger	to-them	you-gave	from-heaven	and-bread	
H5553	H4325	H7458		H5414	H8064	H3899	
אֶת-	לְרִשְׁתָּ	לָבוֹא	לָהֶם	וַתֹּאמֶר	לְצַמְאֵם	לָהֶם	הוֹצֵאתָ
[obj]	to-possess	to-go	to-them	and-you-said	for-their-thirst	to-them	you-brought-out
H0853	H3423	H0935		H0559	H6772		H3318
		לָהֶם:	לָתֵת	יָדְךָ	אֶת-	נִשְׂאתָ	אֲשֶׁר-
		to-them	to-give	your-hand	[obj]	you-lifted	which
			H5414	H3027	H0853	H5375	הָאָרֶץ
							the-land
							H0776

and gavest them bread from heaven for their hunger, and broughtest forth water for them out of the rock for their thirst, and commandedst them that they should go in to possess the land which thou hadst sworn to give them.

וְלֹא	עֲרָפָם	אֶת-	וַיִּקְשׁוּ	הִזְדוּ	וְאֲבוֹתֵינוּ	וְהֵם	16
and-not	their-neck	[obj]	and-they-stiffened	acted-arrogantly	and-our-fathers	and-they	
H3808	H6203	H0853	H7185	H2102	H0001	H1992	
			מִצְוֹתֶיךָ:	אֶל-	שָׁמְעוּ		
			your-commandments	to	they-listened		
			H4687	H0413	H8085		

But they and our fathers dealt proudly, and hardened their neck, and hearkened not to thy commandments,

17 וַיִּמָּאֲנוּ לְשִׁמְעַ לְאֵלֹהֵיךָ וְזָכְרוּ נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשֶׁר עָשִׂיתָ
 and-not to-listen and-they-refused they-remembered your-wonders which you-did
[H3808](#) [H8085](#) [H3985](#) [H6381](#) [H2142](#)

וַיִּקְשׁוּ אֶת-עַרְפֵּיהֶם וַיִּתְּנוּ רֹאשׁ לָשׁוּב עִמָּהֶם
 and-they-stiffened [obj] and-they-appointed their-neck a-head to-return with-them
[H0853](#) [H7185](#) [H6203](#) [H5414](#) [H7725](#)

לְעִבְדָתָם בְּמַרְיָם וְאַתָּה אֱלֹהֵי סְלִיחוֹת חַנּוּן
 to-their-slavery in-their-rebellion and-you an-Eloah-of forgivenesses gracious
[H4805](#) [H0433](#) [H5547](#) [H2587](#)

וְרַחוּם אֶרְךָ-אָפִים וְרַב־[וְחֶסֶד] וְלֹא
 and-compassionate slow-of anger and-abundant-in [ketiv] and-not
[H0639](#) [H0750](#) [H7349](#) [H3808](#)

עֲזַבְתֶּם:
 you-abandoned-them

and refused to obey, neither were mindful of thy wonders that thou didst among them, but hardened their neck, and in their rebellion appointed a captain to return to their bondage. But thou art a God ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, and abundant in lovingkindness, and forsookest them not.

18 אֵף
 is-your-Elohim this and-they-said molten a-calf for-themselves they-made when even
[H0430](#) [H2088](#) [H0559](#) [H5695](#) [H0637](#)

אֲשֶׁר הֵעֵלָה מִמִּצְרַיִם וַיַּעֲשׂוּ נְאֻצוֹת גְּדֹלוֹת:
 who brought-you-up from-Egypt and-they-committed blasphemies great
[H4714](#) [H5927](#)

Yea, when they had made them a molten calf, and said, This is thy God that brought thee up out of Egypt, and had wrought great provocations;

19 וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַגְּדֹלִים לֹא עֲזַבְתֶּם בְּמִדְבַּר אֶת-
 and-you in-your-mercies the-great not the-wilderness you-abandoned-them
[H3808](#) [H0853](#)

עַמּוּד הָעָנָן לֹא-סָר מֵעֲלֵיהֶם בְּיוֹמָם לְהַנְחִיחָם בְּהַרְדֵּךְ
 the-pillar-of the-cloud departed not from-over-them by-day to-lead-them in-the-way
[H5982](#) [H6051](#) [H3808](#) [H5493](#) [H3119](#) [H5148](#) [H1870](#)

וְאַתָּה עַמּוּד הָאֵשׁ בַּלַּיְלָה לְהַאִיר לָהֶם וְאֶת-הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר
 and-[obj] the-pillar-of the-fire by-night to-show-them light to-them the-way which
[H0853](#) [H5982](#) [H0784](#) [H3915](#) [H0215](#) [H0853](#) [H1870](#)

וּלְכוּ-בָהּ:
 in-it they-should-go
[H3212](#)

yet thou in thy manifold mercies forsookest them not in the wilderness: the pillar of cloud departed not from over them by day, to lead them in the way; neither the pillar of fire by night, to show them light, and the way wherein they should go.

20 וְרוּחְךָ וְהַטּוֹבָה נָתַתָּ לְהַשְׂכִּילָם לֹא-וּמַנְעָה
 and-your-Spirit the-good you-gave to-instruct-them not and-your-manna you-withheld
[H7307](#) [H5414](#) [H3808](#) [H4513](#)

מִפִּיהֶם וּמַיִם נָתַתָּה לָהֶם לְצַמְאָם:
 from-their-mouth and-water you-gave to-them for-their-thirst
[H6310](#) [H4325](#) [H5414](#) [H6772](#)

Thou gavest also thy good Spirit to instruct them, and withheldst not thy manna from their mouth, and gavest them water for their thirst.

21
 וְאַרְבָּעִים וְשָׁנָה כָּל־כִּלְתָּם בְּמִדְבָּר לֹא חָסְרוּ שְׁלֵמֹתֵיהֶם
 and-forty years you-sustained-them in-the-wilderness not they-lacked their-garments
[H8141](#) [H0705](#) [H3557](#) [H3808](#) [H2637](#) [H8008](#)
 לֹא בָלוּ וְרַגְלֵיהֶם לֹא בָצְקוּ:
 wore-out and-their-feet not swelled
[H1086](#) [H7272](#) [H3808](#) [H1216](#)

Yea, forty years didst thou sustain them in the wilderness, and they lacked nothing; their clothes waxed not old, and their feet swelled not.

22
 וַתִּתֵּן וַתִּחַלֶּקם וְעַמִּים מַמְלָכוֹת לָהֶם לְפָאֵה
 and-you-gave and-you-divided-them and-peoples kingdoms to-them to-the-corner
[H5414](#) [H4467](#) [H6285](#)
 וַיִּירְשׁוּ אֶת-אֶרֶץ סִיחֹן וְאֶת-אֶרֶץ מֶלֶךְ חֶשְׁבוֹן
 and-they-possessed [obj] the-land-of Sihon and-[obj] the-land-of Heshbon
[H0853](#) [H3423](#) [H0776](#) [H0853](#) [H5511](#) [H0776](#) [H4428](#) [H2809](#) [H4428](#)
 וְאֶת-אֶרֶץ עֹג וְאֶת-הַבָּשָׁן:
 and-[obj] the-land-of Og and-[obj] the-Bashan
[H0853](#) [H0776](#) [H5747](#) [H4428](#) [H1316](#)

Moreover thou gavest them kingdoms and peoples, which thou didst allot after their portions: so they possessed the land of Sihon, even the land of the king of Heshbon, and the land of Og king of Bashan.

23
 וַיְבַנְיָהֶם וְהִרְבִּיתָ כַּכּוֹכָבִים הַשָּׁמַיִם וַתְּבִיֵאֵם אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-אָמַרְתָּ לְאֲבֹתֵיהֶם לְבוֹא לָרֶשֶׁת׃
 and-their-sons you-multiplied as-the-stars-of the-heavens and-you-brought-them into and-they-brought-them into
[H0935](#) [H8064](#) [H3556](#) [H0413](#) [H0935](#)
 הָאָרֶץ אֲשֶׁר-אָמַרְתָּ לְאֲבֹתֵיהֶם לְבוֹא לָרֶשֶׁת׃
 the-land which you-said to-their-fathers to-go to-possess
[H0776](#) [H0559](#) [H0001](#) [H0935](#) [H3423](#)

Their children also multipliedst thou as the stars of heaven, and broughtest them into the land concerning which thou didst say to their fathers, that they should go in to possess it.

24
 וַיָּבֹאוּ וַיִּבְנִיֵּם הַבָּנִים וַיִּירְשׁוּ אֶת-הָאָרֶץ וַתִּכְנַע לִפְנֵיהֶם
 and-came and-the-sons and-they-possessed [obj] the-land and-you-subdued before-them
[H0935](#) [H0853](#) [H3423](#) [H0776](#) [H3665](#) [H6440](#)
 אֶת-יְשֵׁבֵי הָאָרֶץ הַכְּנַעֲנִים וַתִּתְּנֵם וּבְיָדָם
 [obj] the-land the-Canaanites and-you-gave-them into-their-hand
[H0853](#) [H3427](#) [H0776](#) [H5414](#) [H3027](#)
 וְאֶת-מְלֻכֵיהֶם וְאֶת-עַמְּמֵי הָאָרֶץ לַעֲשׂוֹת בָּהֶם כְּרָצוֹנָם׃
 and-[obj] their-kings and-[obj] the-peoples-of the-land to-do with-them as-their-will
[H0853](#) [H4428](#) [H0776](#) [H7522](#)

So the children went in and possessed the land, and thou subduedst before them the inhabitants of the land, the Canaanites, and gavest them into their hands, with their kings, and the peoples of the land, that they might do with them as they would.

מְלֵאִים- full-of H4392	בָּתִּים houses	וַיִּרְשׁוּ and-they-possessed H3423	שֶׁמֶן fat H8082	וְאֶרֶץ and-land H0127	בְּצֻרֹת fortified H1219	עָרִים cities	וַיִּלְכְּדוּ and-they-captured H3920	25
מֵאֲכָל food H3978	וְעֵץ and-trees-of H6086	וְזֵיתִים and-olive-trees H2132	כַּרְמִים vineyards H3754	חֲצוּבִים hewn H2672	בְּרוֹת cisterns	טוֹב good-thing H2898	כָּל- every H3605	
		וַיִּשְׂמְנוּ and-they-grew-fat H8080	וַיִּשְׂבְּעוּ and-they-were-satisfied H7646		וַיֹּאכְלוּ and-they-ate H0398	לְרֹב in-abundance H7230		
			הַגָּדוֹל: the-great	בְּטוֹבָה in-your-goodness H2898	וַיִּתְעַדְּנוּ and-they-delighted-themselves H5727			

And they took fortified cities, and a fat land, and possessed houses full of all good things, cisterns hewn out, vineyards, and oliveyards, and fruit-trees in abundance: so they did eat, and were filled, and became fat, and delighted themselves in thy great goodness.

אֲחֵרֵי behind H8451	תּוֹרַתְךָ your-Torah	אֶת- [obj]	וַיִּשְׁלְכוּ and-they-cast H7993	בְּךָ against-you	וַיִּמְרְדוּ and-they-rebelled H4775	וַיִּמְרְדוּ and-they-disobeyed H4784	26	
לְהִשְׁיבָם to-turn-them-back H7725	בָּם them	הֵעִידוּ warned	אֲשֶׁר- who	הָרְגוּ they-killed H2026	נְבִיאֶיךָ your-prophets H5030	וְאֶת- and-[obj]	גְּבוּחַם their-back H1458	
				גְּדוֹלָתְךָ: great	נְאֻצוֹת blasphemies	וַיַּעֲשׂוּ and-they-committed	אֵלֶיךָ to-you H0413	

Nevertheless they were disobedient, and rebelled against thee, and cast thy law behind their back, and slew thy prophets that testified against them to turn them again unto thee, and they wrought great provocations.

	לָהֶם them	וַיִּצְרוּ and-they-oppresed H3334	צָרֵיהֶם their-adversaries	בְּיַד into-the-hand-of H3027	וַתַּתֵּנֶם and-you-gave-them H5414	27	
תִּשְׁמָע would-hear H8085	מִשָּׁמַיִם from-heavens H8064	וְאַתָּה and-you	אֵלֶיךָ to-you H0413	יִצְעֲקוּ they-cried-out H6817	צָרָתָם their-distress	וּבְעֵת and-in-the-time-of H6256	
וַיִּשְׁעוּם and-they-saved-them H3467	מוֹשִׁיעִים saviors H3467	לָהֶם to-them	תָּתֵן you-gave H5414	הַגְּדוֹלִים the-great	וּכְרַחֲמֶיךָ and-according-to-your-mercies		
				צָרֵיהֶם: their-adversaries	מִיָּד from-the-hand-of H3027		

Therefore thou deliveredst them into the hand of their adversaries, who distressed them: and in the time of their trouble, when they cried unto thee, thou heardest from heaven; and according to thy manifold mercies thou gavest them saviours who saved them out of the hand of their adversaries.

לְפָנַיִךְ	רַע	לַעֲשׂוֹת	וַיָּשׁוּבוּ	לָהֶם	וַיִּכְנֹחַ
before-you	evil	to-do	they-returned	was-to-them	and-when-rest
H6440			H7725		H5117
בָּהֶם	וַיִּרְדּוּ	אֶיְבֹיָהֶם	בְּיַד	וַתַּעֲזֹבֵם	
over-them	and-they-ruled	their-enemies	into-the-hand-of	and-you-abandoned-them	
		H0341	H3027		
וַתִּשְׁמַע	מִשְׁמַיִם	וְאַתָּה	וַיִּזְעֻקוּךָ	וַיָּשׁוּבוּ	
would-hear	from-heavens	and-you	and-they-cried-out-to-you	and-they-returned	
H8085	H8064		H2199	H7725	
	עֲתִים:	רַבּוֹת	כַּרְחֻמֶיךָ	וַתְּצִילֵם	
	times	many	according-to-your-mercies	and-you-delivered-them	
	H6256			H5337	

But after they had rest, they did evil again before thee; therefore leftest thou them in the hand of their enemies, so that they had the dominion over them: yet when they returned, and cried unto thee, thou heardest from heaven; and many times didst thou deliver them according to thy mercies,

הִזְדַּוּ	וְהִמָּה	תּוֹרַתְךָ	אֶל-	לְהַשִּׁיבֵם	בָּהֶם	וַתַּעַד
acted-arrogantly	and-they	your-Torah	to	to-turn-them-back	them	and-you-warned
H2102	H1992	H8451	H0413	H7725		
חָטְאוּ	וּבְמִשְׁפָּטֶיךָ	לְמִצְוֹתֶיךָ	שָׁמְעוּ	וְלֹא-		
they-sinned	and-against-your-judgments	to-your-commandments	they-listened	and-not		
H2398	H4941	H4687	H8085	H3808		
כְּתֵף	וַיִּתְּנוּ	בָּהֶם	וַחַיָּה	אָדָם	יַעֲשֶׂה	כִּם
a-shoulder	and-they-gave	by-them	and-he-lives	a-man	if-does	which
H3802	H5414		H2421	H0120		against-them
		שָׁמְעוּ:	וְלֹא	הִקְשִׁי	וְעַרְפֵם	סוֹרְרֵת
		they-listened	and-not	they-stiffened	and-their-neck	stubborn
		H8085	H3808	H7185	H6203	H5637

and testifiedst against them, that thou mightest bring them again unto thy law. Yet they dealt proudly, and hearkened not unto thy commandments, but sinned against thine ordinances (which if a man do, he shall live in them), and withdrew the shoulder, and hardened their neck, and would not hear.

בְּרוּחְךָ	בָּם	וַתַּעַד	רַבּוֹת	שָׁנִים	עֲלֵיהֶם	וַתִּמְשָׁךְ
by-your-Spirit	them	and-you-warned	many	years	over-them	and-you-extended
H7307				H8141		H4900
בְּיַד	וַתִּתְּנֵם	הָאֲזִינוּ	וְלֹא	נְבִיאֶיךָ	בְּיַד-	
into-the-hand-of	and-you-gave-them	they-gave-ear	and-not	your-prophets	by-the-hand-of	
H3027	H5414	H0238	H3808	H5030	H3027	
				הָאֲרָצוֹת:	עַמֵּי	
				the-lands	the-peoples-of	
				H0776		

Yet many years didst thou bear with them, and testifiedst against them by thy Spirit through thy prophets: yet would they not give ear: therefore gavest thou them into the hand of the peoples of the lands.

עֲזַבְתָּם	וְלֹא	כָּלָה	עָשִׂיתָם	לֹא-	הַגְּדֹלִים	וּבְרַחֲמֶיךָ
you-abandoned-them	and-not	an-end	you-made-them	not	the-great	and-in-your-mercies
	H3808	H3617		H3808		
			אַתָּה:	וְרַחֲמוֹם	תְּנוּן	אֱלֹ-
			you	and-compassionate	gracious	an-El
				H7349	H2587	H0410
						כִּי
						for

Nevertheless in thy manifold mercies thou didst not make a full end of them, nor forsake them; for thou art a gracious and merciful God.

הַבְּרִית	שׁוֹמֵר	וְהַנּוֹרָא	הַגִּבּוֹר	הַגָּדוֹל	הָאֵל	אֱלֹהֵינוּ	וְעַתָּה	32
the-covenant	keeping	and-the-awesome	the-mighty	the-great	the-El	our-Elohim	and-now	
H1285	H8104	H3372	H1368		H0410	H0430	H6258	
אֲשֶׁר-	הַתְּלָאָה	כָּל-	אֵת	לְפָנֶיךָ	יִמְעַט	אֶל-	וְהַחֲסֵד	
which	the-hardship	all	[obj]	before-you	let-seem-little	not	and-the-steadfast-love	
	H8513	H3605	H0853	H6440	H4591	H0408		
	וְלִנְבִיאָנוּ		וְלַכֹּהֲנֵינוּ		לְשָׂרֵינוּ	לְמַלְכֵינוּ	מִצָּאֲתָנוּ	
	and-to-our-prophets		and-to-our-priests		to-our-princes	to-our-kings	has-found-us	
	H5030		H3548		H8269	H4428	H4672	
עַד	אֲשׁוּר	מַלְכֵי	מִיָּמֵי	עַמְּךָ	וְלְכָל-	וְלֹאֲבֹתָינוּ		
until	Assyria	the-kings-of	from-the-days-of	your-people	and-to-all	and-to-our-fathers		
H5704	H0804	H4428	H3117		H3605	H0001		
						הַיּוֹם:	הַיּוֹם	
						the-this	the-day	
						H2088	H3117	

Now therefore, our God, the great, the mighty, and the terrible God, who keepest covenant and lovingkindness, let not all the travail seem little before thee, that hath come upon us, on our kings, on our princes, and on our priests, and on our prophets, and on our fathers, and on all thy people, since the time of the kings of Assyria unto this day.

אֱמֶת	כִּי-	עָלֵינוּ	הַבָּא	כָּל-	עַל	צְדִיק	וְאַתָּה	33
truth	for	upon-us	the-coming	all	concerning	are-righteous	and-you	
H0571			H0935	H3605		H6662		
				הִרְשָׁעָנוּ:	וְאַנְחָנוּ	עָשִׂיתָ		
				have-acted-wickedly	and-we	you-have-done		
				H7561	H0587			

Howbeit thou art just in all that is come upon us; for thou hast dealt truly, but we have done wickedly;

תּוֹרַתְךָ	עָשׂוּ	לֹא	וְאַבְתֵּינוּ	כַּהֲנֵינוּ	שָׂרֵינוּ	מַלְכֵינוּ	וְאַתָּה	34
your-Torah	did	not	and-our-fathers	our-priests	our-princes	our-kings	and-[obj]	
H8451		H3808	H0001	H3548	H8269	H4428	H0853	
אֲשֶׁר	וְלַעֲדוּתֶיךָ		מִצְוֹתֶיךָ		אֶל-	הַקְּשִׁיבוּ	וְלֹא	
which	and-to-your-testimonies		your-commandments		to	gave-attention	and-not	
	H5715		H4687		H0413	H7181	H3808	
						בָּהֶם:	הַעִידָתָ	
						against-them	you-testified	

neither have our kings, our princes, our priests, nor our fathers, kept thy law, nor hearkened unto thy commandments and thy testimonies wherewith thou didst testify against them.

לָהֶם לָאֵלֹהִים וְהֵם וְהַמְּלָכֹתָם וְהַגְּדֹלָה וְהַטֹּבָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 to-them you-gave which the-great and-in-your-goodness in-their-kingdom and-they
[H5414](#) [H2898](#) [H4438](#) [H1992](#)

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 they-served-you not before-them you-gave which and-the-fat the-broad and-in-the-land
[H5647](#) [H3808](#) [H6440](#) [H5414](#) [H8082](#) [H7342](#) [H0776](#)

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 the-evil from-their-deeds they-turned and-not
[H4611](#) [H7725](#) [H3808](#)

For they have not served thee in their kingdom, and in thy great goodness that thou gavest them, and in the large and fat land which thou gavest before them, neither turned they from their wicked works.

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 to-eat to-our-fathers you-gave which and-the-land are-slaves today we behold
[H0398](#) [H0001](#) [H5414](#) [H0776](#) [H5650](#) [H3117](#) [H0587](#) [H2009](#)

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 on-it are-slaves we behold its-good-things and-[obj] its-fruit [obj]
[H5650](#) [H0587](#) [H2009](#) [H2898](#) [H0853](#) [H6529](#) [H0853](#)

Behold, we are servants this day, and as for the land that thou gavest unto our fathers to eat the fruit thereof and the good thereof, behold, we are servants in it.

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 over-us you-have-set whom to-the-kings is-multiplying and-its-produce
[H5414](#) [H4428](#) [H8393](#)

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 and-over-our-livestock they-are-ruling our-bodies and-over because-of-our-sins
[H0929](#) [H4910](#) [H1472](#)

[paragraph] we great and-in-distress according-to-their-will
[H0587](#) [H7522](#)

And it yieldeth much increase unto the kings whom thou hast set over us because of our sins: also they have power over our bodies, and over our cattle, at their pleasure, and we are in great distress.

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 the-sealed and-upon and-writing a-firm-covenant are-cutting we this and-in-all
[H2856](#) [H3789](#) [H0548](#) [H3772](#) [H0587](#) [H2063](#) [H3605](#)

וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה וְהַיָּשָׁרָה
 our-priests our-Levites our-princes
[H3548](#) [H3881](#) [H8269](#)

And yet for all this we make a sure covenant, and write it; and our princes, our Levites, and our priests, seal unto it.